

他棕髮藍眼

毅然奔赴中華民國

對日空戰——

陳瑞鈿少校

· 莊秉漢 ·

中華民國抗戰時期，國人最為耳熟能詳的飛行員是空軍戰神高志航、劉粹剛、李桂丹、樂以琴等四位空戰英雄，再者即是陳納德將軍所率美軍志願隊（飛虎隊）的故事，他們嘯傲天際、捍衛國家領空，至今仍為吾輩津津樂道無限緬懷。不過，其實還有一批華裔美籍飛行員，他們自願離開安逸太平的生活，不遠萬里回國參加戰鬥，但是他們的名字似乎被後世所遺忘。在此，筆者要介紹一位華裔美籍空軍英雄陳瑞鈿少校，他是一位從美國返回中華民國抗戰的「王牌飛行員」。

陳瑞鈿（Arthur Chin，西元一九一三至一九九七年），出生於美國奧勒岡州波特蘭市，父親籍貫是廣東臺山的中國人，母親是祕魯人，由於他有中國、祕魯混血的臉龐，西方人高挺的鼻樑，和一雙蔚藍大眼睛，外加身材壯碩挺拔、皮膚白皙，很難把他的身型外貌和中國人聯想在一起。

陳瑞鈿從小就對飛行有濃厚興趣，高中時期進入波特蘭的「美洲華僑

航空學校」學習飛行，民國二十年他取得了美國飛行執照，同年九一八事變爆發，當時全美國華僑界相當憤慨，大家有錢出錢、有力出力，以實際行動聲援中華民國對日抗戰，陳瑞鈿雖然擁有南美洲人的外表，不過骨子裡流著中國人的血液，「內心聽見國家在召喚他」，民國二十一年他與同一期航空學校畢業的華裔美籍青年遠渡重洋回到中國，志願參加中華民國空軍行列。

西元一九三〇年代的中華民國，除了中央寬橋空軍體系外，還有若干省分握有自己的獨立空軍武力，陳瑞鈿的父親是廣東人，他抵達中國後，選擇加入地方軍閥陳濟棠主政廣東省的空軍，擔任準尉見習飛官，民國二十二年二月升任少尉。民國二十四年，他因表現優異被派往德國慕尼黑黑空軍轟炸學校，學習進階戰鬥機飛行和戰術，民國二十五年九月晉升中尉。當時陳濟棠發動「兩廣事變」與國民政府對峙，大戰一觸即發。不過，廣東空軍司令黃光銳不甘為陳濟棠所用

陳瑞鈿少校的母親是祕魯人，因此有張西方人的臉孔，高挺的鼻樑，和一雙蔚藍大眼睛。（圖文：莊秉漢）



，黃率領廣東空軍一百餘架飛機，三百多名飛行員，全數北飛至南京效忠蔣中正委員長。陳瑞鈿自此與中央空軍有了接觸。民國二十六年二月，陳瑞鈿分配至杭州寬橋中央航校擔任戰鬥機飛行教官，同年六月，陳瑞鈿升任第五大隊二十八中隊副中隊長。

抗日戰爭全面爆發後，陳瑞鈿所屬的第五大隊駐紮於南京附近，民國二十六年八月十六日，對於陳瑞鈿來說是一個永遠值得紀念的日子——他所駕駛的美製霍克三型（Hawk III）雙翼戰鬥機，在南京上空擊落了日本的三菱轟炸機，這是陳瑞鈿回國四年後，第一次駕駛飛機擊落敵機的紀錄。之後，陳瑞鈿在民國二十六至二十八

陳瑞鈿少校對日空戰中，總計擊落六架日本軍機，協助同僚機殲落三架，被譽為「中華戰鷹」，本油畫係美國羅伊·嘉納爾（Roy Grinnell）所繪，描述陳瑞鈿的戰功。（圖文：陳瑞鈿外孫龔德明【John Gong】先生提供）



年間，參加了十五次以上的對日空戰，據中華民國空軍司令部的資料顯示，總計獨自擊落六架日本軍機，協助同僚機殲落三架日本戰機。他在空戰中有勇有謀，有膽有識，他的座機曾三度不幸被敵機擊落，但他都跳傘成功奇蹟生還。

美國為表彰空軍的戰爭英雄，有設定一個標準，那就是凡擊落五架以上的飛行員，可以命名為「王牌飛行員」，華裔美籍的陳瑞鈿抗戰期間共計擊落六架日機，若依照美國空軍標準，陳瑞鈿少校譽為「王牌飛行員」一點也不為過。何況他僅僅用了不到兩年的時間就達成如此佳績。

民國二十七年十二月二十七日，陳瑞鈿升任中華民國空軍第三大隊副大隊長，在一次護送蘇聯援華航空隊的轟炸機隊，前去空襲崑崙關途中。陳瑞鈿的座機不幸被日機擊中，此時油箱頓時燃起熊熊大火。陳瑞鈿選擇涉險跳傘，卻因而全身大面積燒燙傷，他那張帥氣逼人的臉龐也被火毀容。只剩一雙清澈銳利的眼睛，在護目鏡的保護下得以倖免。

陳瑞鈿少校被火灼傷後，安排在廣西柳州機場附近接受治療。他的第一任妻子伍月梅女士聞訊趕來，親自照顧丈夫。沒想到，日軍飛機突然空

襲柳州機場，機場周遭都是轟炸重點，此時的陳瑞鈿全身纏滿繃帶，行動不便。在睡夢中突然清醒，陳瑞鈿感覺到一個熟悉的身體，撲在他自己的身上保護著他，原來是妻子伍月梅的身體。在一陣巨大的轟炸聲響過後，陳瑞鈿明顯地感覺到，妻子的身體漸漸變得冰冷。

妻子為了保護陳瑞鈿少校，用肉身抵擋轟炸的彈片，一直緊緊抱住受傷無法動彈的陳瑞鈿，直到救援人員趕到才鬆手，陳瑞鈿永遠忘不了第一任妻子對他的愛和犧牲。

陳瑞鈿少校後來輾轉到香港，透過蔣宋美齡女士和「飛虎隊」陳納德將軍的幫助，返回美國紐約治療燒傷，在五年時間裡，前後經歷三十餘次大小手術。手、臉透過皮膚移植手術和復健，雖然疤痕重重疊疊，總算全身痊癒出院。陳瑞鈿再度回到世人的面前，受到當時美國華僑界英雄式的歡迎。

陳瑞鈿痊癒後，對中華民國的愛國心沒有改變，但是身體狀況無法恢復到過去駕駛戰鬥機的水準，民國三十四年他選擇擔任中國航空公司（CNA）運輸機的飛行員，在有「死亡航線」之稱的「駝峰航線」，由印度向東飛越高達七千公尺以上的喜馬

陳瑞鈿少校戰鬥閒暇時叨著煙斗，一副西洋影星般的氣勢，很難想像，當年他十九歲的年紀，願意放棄美國太平生活，返回父親的出生地中國大陸，為危在旦夕的中華民國參加抗戰。（圖文：莊秉漢）



拉雅山，再飛往中國大陸，參與執行載運軍事物資補給的險惡任務，要知道這條航線飛行員損失率高達百分之八十，他卻義無反顧沒有一絲膽怯繼續為國家抗戰，奉獻他的飛行專長。

抗戰勝利後，陳瑞鈿持續在中國航空公司擔任飛行員，從事民航運輸飛行工作，國共內戰爆發，他奉命執行將北平故宮國寶文物運送往臺灣的重要任務，如今中華瑰寶能安詳靜謐

地在臺北故宮博物院裡，避免遭受中共文革時期摧毀厄運，再次向世界展示中華文物的巧奪天工與精美絕倫，陳瑞鈿少校功勞不可抹滅。

陳瑞鈿少校，這位華裔美籍的飛行員，抗戰時期官拜中華民國空軍第三大隊副大隊長，他懷著滿腔熱血從美國返回父執輩的原鄉中華民國參戰，可以說是「異鄉人」加入抗戰救國行列，抗戰期間共計擊落六架日本軍機，戰功顯赫，依照表彰空戰英雄的定義，尊稱陳瑞鈿為「空戰王牌」（Ace）當之無愧。由於民國三十八年中共建政，兩岸隔海分治，他的家人希望他回到美國，他便辭別了他摯愛的飛行工作，在老家波特蘭市，這位昔日的空戰英雄「卸甲歸田」歸於平淡，在一家郵局擔任郵務士，從事信件整理、分發工作，平靜地過完小日子。民國七十二年他以七十歲的年紀退休，也因此臺灣方面對他的空戰事蹟格外陌生，陳瑞鈿少校的名字，就在悠悠歲月數十載少被眾人提起。

反倒是美國，當時有位奧勒岡州參議員肯恩·傑恩斯特（Ken Jennings），他曾經是前「飛虎隊」隊員，也獲得了美國空戰英雄（Ace）的頭銜，他在得知自己的州內，也有一位郵務士退休的陳瑞鈿和他一樣，

同樣是二戰空戰英雄，就格外惺惺相惜，決心要為陳瑞鈿的默默無聞而打抱不平，傑恩斯特參議員竭力向美國空中武力傳承博物館（American Airpower Heritage Museum）顧問委員會推薦陳瑞鈿入選空戰英雄榜，推舉理由是：「陳瑞鈿和我們美國一樣，打擊同樣的敵人，何況他是美國公民，更是第一位擊落日本飛機的美國英雄」，終在民國八十六年十月四日，位於德州的美國空軍戰鬥英雄館舉行公開表揚儀式，陳瑞鈿正式獲選成為第二次世界大戰美國的第一位空戰英雄，此次與他同時被評選列入《美國空軍戰鬥英雄名人錄》的還有另外七位美國空軍英雄。陳瑞鈿的名字就此刻在空戰英雄名人堂之上。

風燭之年的陳瑞鈿得知這一好消息，原打算親自到場參加表彰儀式，不幸的，就在舉行儀式的前一個月又一天，他與世長辭了，改由他十七歲的孫子代表他出席這次盛會，追封為美國二次大戰空戰英雄名人堂的第一批美國空戰王牌（Ace）英雄之一。

當然中華民國最終沒有忘記這位華裔美籍空戰英雄，馬英九就任總統時期，他以中華民國總統身份，在民國九十八年四月十六日向十二年前去世的陳瑞鈿前空軍副大隊長明令褒揚

陳瑞鈿少校的戰鬥機飛行員手套，見證他心繫中華民國，義無反顧地返國參戰，迄今英雄典範仍歷歷在目。（圖文：陳瑞鈿少校之外孫龔德明【John Gong】先生提供）



，由居住美國的女兒蘇珊·恩尼斯（Susan Ennis）及外孫龔德明（John Gong）夫婦來到臺灣代表受獎。同年，中華民國空軍司令部將岡山空軍軍官學校的學生活動中心以他之名，命名為「瑞鈿樓」，並在空官軍史館舉辦「中華戰鷹——陳瑞鈿特展」，向這位同時獲得中、美兩國肯定的華裔

美籍英雄致敬。陳瑞鈿年輕時投身航空救國為職志，終獲得中華民國政府所給予的崇高肯定。

民國一〇四年十月三十日，陳瑞鈿的女兒蘇珊·恩尼斯（Susan Ennis）特地捐贈一批陳瑞鈿文物供空官軍史館典藏，收藏品包括陳瑞鈿的飛行服裝、皮手套、地圖盒、飛行護目鏡及日軍侵華路線圖等，這些遺物曾有不少二戰迷想向她購買，甚至出價超過十萬美元（約新臺幣二百七十萬元），但家屬堅決不賣，寧願捐給臺灣，因為陳瑞鈿的家人知道：「這些東西屬於臺澎金馬的人民」，陳瑞鈿少校當年報效的是中華民國空軍。

陳瑞鈿少校，這位華裔美籍飛行員，由於母親是祕魯人，使得他有張混血的西方臉孔，在照片中裡總是散發自信的銳利眼神，上唇蓄留著短鬚，戰鬥閒暇時叼著煙斗，一副西洋影星般的氣勢，很難想像，當年他十九歲的年紀，願意放棄美國太平洋恬靜生活，返回父親的出生地中國大陸，自願為危在旦夕的中華民國參加抗戰。陳瑞鈿少校於民國八十六年九月三日辭世，那天適逢「抗戰勝利紀念日」，彷彿襯映「我死國生」的空軍精神，也默默訴說著堅苦卓絕的抗戰時期，一批又一批長年居住海外的華僑

，不顧個人安危，心繫故國河山，義無反顧前仆後繼地返國參戰，英雄事蹟至今仍歷歷在目。



蔡英文總統於一一〇年十一月特頒「河圖勳章」及證書予陳瑞鈿少校的家屬，以緬懷與肯定其在對日空戰的特殊英勇表現與成就。（圖文由陳瑞鈿少校外孫龔德明【John Gong】先生提供）